Economic Commission for Europe
Inland Transport Committee
Working Party on the Transport of Dangerous Goods
Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Twenty-ninth session
Item 4 (b) of the provisional agenda
Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN: other proposals

Tables A and C, name and description of UN 3264

Transmitted by the Government of Germany¹,²

Summary

Analytical summary: Differences in the name and description of UN 3264 between the English/French and the German version of ADN 2015.

Action to be taken: Appropriate correction of the English, French and Russian version of ADN 2015.

Related documents: None

I. Introduction

1. The German delegation became aware of the following difference in the name and description of UN 3264 in 3.2.1 ADN Table A as well as in 3.2.3.2 ADN Table C:

¹ Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR-ZKR/ADN/ WP.15/ AC.2/2016/37.
² In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2016–2017 (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.3.)).
UN 3264, 4th, 5th and 6th entry in Table C:
German: SALPETERSÄURE (English “nitric acid”)
English: CITRIC ACID (German “Zitronensäure”)
French: ACID CITRIQUE

II. Proposal

2. Amend the English and French versions as follows:
Table C, UN 3264, 4th, 5th and 6th entry, column (2) Name and description:

   English:
   “CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (AQUEOUS SOLUTION OF PHOSPHORIC ACID AND CITRIC NITRIC ACID)”.

   French:
   «LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, ACIDE, N.S.A. (SOLUTION AQUEUSE D’ACIDE PHOSPHORIQUE ET D’ACIDE CITRIQUE NITRIQUE)».

3. This is in line with one of the first drafts of ADN from 1995.